



MEDICONTUR E-IFU

Confidentiality Statement

This document contains confidential information, and as such may not be disclosed to 3rd party without the permission of Medicontur Ltd.
All rights reserved.

MEDICONTUR Система введення одноразового використання MEDJET PIL-MA

UKR

Опис

Складається з одного, стерильного, одноразового використання виробу (інжектору) для імплантації попередньо завантаженої, гнучкої, гідрофільної інтраокулярної лінзи (ІОЛ) "FLEX" в око. Інжектор складається з наступних частин: корпус інжектора, картридж, штовхаючий стрижень з м'яким наконечником та червоний стопор.

Примітки

Система введення PIL-MA MediconTur призначена для використання виключно з попередньо завантаженими гідрофільними інтраокулярними лінзами "FLEX" MediconTur. Два основних компоненти (ІОЛ і інжектор) цієї попередньо завантаженої системи введення упаковані і стерилізовані окремо. Перед використанням виробу, будь ласка, ретельно ознайомтеся з інструкцією з використання.

Моделі

Модель	ІОЛ, які використовуються	Передбачуваний розмір розрізу рогівки
MEDJET PIL-MA	Bi-Flex 677P(M)(T)(Y)	2.2 mm
	Z-Flex 690P(M)(T)(Y)	
	Q-Flex 640P(M)(Y)	

Пакування

Система введення упакована в захисний блістер, стерилізований оксидом етилену.

Термін придатності

Інжектори MediconTur є стерильними, якщо їх первинна упаковка не пошкоджена. Не використовуйте інжектор після закінчення його терміну придатності.

Показання до застосування

Інжектори MEDJET PIL-MA MediconTur призначені для імплантації попередньо завантажених гідрофільних ІОЛ "FLEX" MediconTur в задню камеру (капсулярний мішок) ока дорослої людини після видалення кришталика.

Протипоказання

Відсутні відомі протипоказання до використання інжекторів під час імплантації гнучких ІОЛ.

Застереження

- Ретельно ознайомтеся з етикетками упаковки для отримання інформації про модель лінзи, оптичну силу і термін придатності. Лінзи не повинні використовуватися після закінчення терміну придатності.
- Не стерилізувати та не використовувати повторно будь-яку частину системи.
- Не використовуйте систему, якщо упаковка пошкоджена або волога, стерильність виробу може бути порушена.
- Зберігати закриту упаковку інжектора в сухому місці, подалі від вологи і прямих сонячних променів при кімнатній температурі (15-35°C) і мінімум 35% відносної вологості.
- Для імплантації інтраокулярних лінз необхідний високий рівень хірургічних навичок. Хірург повинен спостерігати і / або допомогати в численних імплантаціях і успішно завершити один або декілька курсів з імплантації ІОЛ перед спробою імплантації інтраокулярних лінз.
- Пацієнтів слід проінформувати про несподівані результати, які можуть вимагати додаткове хірургічне втручання.

Confidentiality Statement

This document contains confidential information, and as such may not be disclosed to 3rd party without the permission of MediconTur Ltd. All rights reserved.

Спосіб застосування

1. Відкрийте зовнішню упаковку, вийміть блістер, який містить систему введення та переконайтеся, що інформація на блістері відповідає маркуванню зовнішньої упаковки (наприклад, модель, номер партії). У той же час переконайтеся в наявності відповідної стерильної попередньо завантаженої ІОЛ "FLEX" Medicontur з не закінченим терміном придатності.
2. В стерильному середовищі відкрийте блістер та вийміть систему введення. Підготуйте контейнер ІОЛ, як описано в його інструкції з використання.
3. Для правильного позиціонування зіставте стрілки на червоному стопорі інжектору та відкритому контейнері ІОЛ з рідиною. Вставте інжектор твердим рухом вниз до клацання, як показано на мал. 1/а.

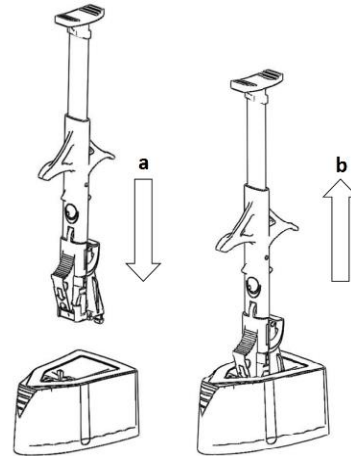


Fig. 1

4. Витягніть інжектор, як показано на мал. 1/б і переконайтеся, що тримач лінзи завантажений в інжектор.

5. Обережно звільніть носик картриджа з гачка. Переконайтеся, що ви не пошкодили кінчик носика. Складіть носик картриджа на 180 градусів, поки він не стане на місце, як показано на мал. 2.

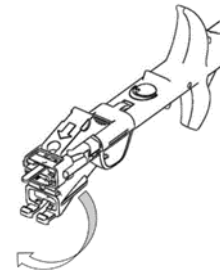


Fig. 2

6. Натисніть вперед на червоний стопор до клацання, щоб закріпити носик картриджа та одночасно звільнити штовхаючий стрижень, як показано на мал. 3. Уникайте передчасного виштовхування стрижня, який може вільно переміщатися після цієї дії.

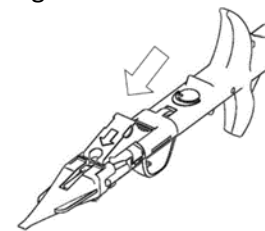


Fig. 3

7. Вставте канюлю (23G або більше) шприца, заповненого віскоеластичним розчином, в невеликий отвір в передній частині червоного стопору. Введіть віскоеластичний матеріал через отвір, як показано на мал. 4. Заповнення половини носика картриджа є достатнім.

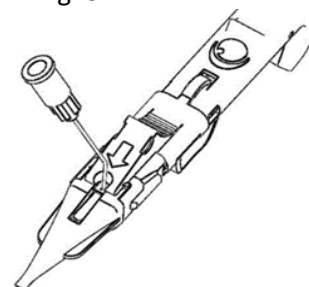


Fig. 4

8. Контрольовано та повільно натисніть на плунжер. Можливий невеликий початковий опір. Надмірний опір може вказувати на зажаті лінзу.

9. Через кінчик носика скосом до низу, введіть ІОЛ безперервним надавлюванням на плунжер.
10. Коли лінза вийде з носика картриджа, припиніть надавлювання на плунжер і обережно вийміть кінчик носика картриджа з ока.

Примітки

- В якості змащувального матеріалу не слід використовувати окремо збалансований сольовий розчин (BSS).
- При натисканні на плунжер, занадто великий опір може вказувати на зажаті лінзу.
- Якщо ІОЛ заблокувала систему введення, утилізуйте інжектор і інтраокулярну лінзу.
- Утилізуйте інжектор після використання.
- Продукт або його відходи повинні бути утилізовані відповідно до місцевих / національних правил та вимог.

Відповідальність

Медіконтур не несе ніякої відповідальності за неправильний вибір моделі лікарем, неправильне поводження, використання, хірургічний метод, який застосовується, будь-якої іншої ятрогенної помилки, викликаної імплантацією хірургом.

Картка пацієнта

Одна з наклейок із зазначенням даних ІОЛ, з вкладеного набору наклейок, повинна бути прикріплена на зворотному боці картки пацієнта. Ця картка повинна бути передана пацієнту для довідок в майбутньому, що дозволить пацієнту ідентифікувати хірурга і тип ІОЛ, яка імплантувалася.

Символи

	СЕ сертифіковано		Зберігати в сухому місці		Одноразового використання
	Зберігати в темному місці		Дивіться інструкцію з використання		Повторно стерилізувати ЗАБОРОНЕНО
	номер партії		Використати до (Дата)		Зберігати при кімнатній температурі
	Не використовувати при пошкодженні упаковки		Виробник		Не заморожувати
	Стерилізовано оксидом етилену		Знак відповідності		
		UA.TR.039			

Виробник

Медіконтур Медікал Інжинірінг Лтд.
Герцегальмі Роуд, 2072 Жамбек, Угорщина.
Medicontur Medical Engineering Ltd.
Herceghalmi Road, 2072
Zsámbék, HUNGARY
Тел.: +36 23 56 55 55
Факс: +36 23 56 55 56

**УПОВНОВАЖЕНИЙ ПРЕДСТАВНИК ВИРОБНИКА В
УКРАЇНІ**

ТОВ "Медична компанія "Медікус"
вул. Бажова, 12
02100, м.Київ, Україна
тел. +38 (044) 574-05-71
www.medicus.ua

Будь ласка, повідомте про будь-які несприятливі випадки або скарги відділ забезпечення якості Медіконтур за електронною адресою: QA@medicontur.hu

Останнє оновлення: березень 2017

Цей документ виконано англійською мовою. У разі виникнення будь-яких невідповідностей, англійська версія має переважну силу.